

# 少数民族地区双语师资培养研究

周晓梅

(云南财经大学 云南 昆明 650221)

**[摘要]**本研究从多元化语言教师培养机制的视角出发,对中国西部少数民族地区的双语师资培养进行从理论到实践的研究,拓展人们对多元化语言教师和教学的理解,进一步完善少数民族双语师资培养的政策、理论和有效模式。

**[关键词]**少数民族; 双语; 师资培养; 研究

**[DOI]** 10.12252/j.issn.2096-627X.2021.06.1545

## 一、研究的目的和意义

保护少数民族语言文化是全球课题,也是中国少数民族语言政策之一。我国保护和传承少数民族语言的主要措施是双语教学,但是目前我国少数民族双语师资问题已经成为发展瓶颈,这样的状况持续下去,使用少数民族语言的人将越来越少,多种少数民族语言文化濒临灭绝,所以必须解决少数民族双语师资问题。

本课题在对中国少数民族地区双语教学和双语师资调查了解的基础上,研究欧盟多元化语言教师培养机制,借鉴欧盟的多元化语言教师培养模式,在少数民族较集中的云南省采用欧盟的CLIL模式进行少数民族双语教师培养实验研究,探索适合中国少数民族语言文化特色的少数民族双语教师培训机制,并提出解决我国少数民族双语师资问题的建议。

## 二、研究的主要内容

本课题的研究分为六个部分:

### (一) 西部少数民族地区双语教育概述

本课题首先探讨双语教育的理论,包括双语教育的定义、双语教育的目标以及双语教育的利弊。总体来说,双语教育在中国少数民族地区还是取得了很大的成功,而如何培养真正具有双语能力的少数民族人才,还值得进一步讨论。

研究还考察了云南楚雄州、贵州黔东南州和广西南宁市的少数民族双语教育和语言使用情况。调查结果显示,云南、贵州和广西的双语教育存在着一些共性的困难,如双语教育起点较低、基础薄弱;双语教育经费投入严重不足;双语师资队伍缺口较大;现代双语教育设备设施紧缺以及教学辅助资料缺乏等。

### (二) 少数民族双语教师的素质

少数民族双语教师的素质直接决定了少数民族双语教学的成效和结果,也影响着少数民族地区教育的成败。少数民族双语教师和其他教单一科目或教单一语言的教师不同,他们必须具备双语语言能力,即汉语能力和少数民族语言能力,这样他们才能顺利进行双语教学。双语教学不止语言本身,还涉及到科目内容教学,所以他们也必须具有学科专业能力以及教育学知识应用能力。在实际的教学活动中,教师还必须具备组织教学的能力;反思性策略的能力(如实践反思、策略反思和认知反思);教学评价能力(即用科学可行的评价技术和方法,对双语教育现象和教学效果进行测评并作出判断)以及科教结合研究创新的能力。

此外,少数民族双语教师还须具有文化素养,如汉语文化素养,即对汉语言文化的学习、接纳和包容;母语文化素养以及多元文化底蕴或跨文化意识。学者们研究还发现,教师积极正面的情感,如信念、态度、动机和身份认同等,会对教学会产生积极效果,少数民族双语教师也一样。

### (三) 西部少数民族地区双语师资培养现状调查

为了对中国的少数民族双语师资培养状况有一个总体性的把握,以便能找到我国少数民族双语师资培养的突破口,了解少数民族双语师资培养发展中的困境和需求,课题组先后赴云南、贵州、新疆等民族地区通过访谈、田野调查、问卷等方法,了解目前我国少数民族双语师资培养的状况。

从调查结果来看,各省的情况各异,但是也显示了一些共性问题,如西部地区少数民族较多,少数民族双语教师严重缺乏;少数民族语言使用及教学将越来越少;少数民族双语教师培训多数是汉语培训以及缺乏健全的少数民族双语教师培养机

制等。

## 三、中国少数民族双语师资培养的对策和建议

少数民族双语教师培养需要全社会从各个层面各种渠道一起努力,建议如下:

(一) 国家政策层面支持,包括重视少数民族语言教育,从国家层面开始,把少数民族语言教育纳入国家政策,列入国家战略规划,并落实到各少数民族地区;特设双语教师岗位,建立激励机制;建立少数民族双语教学评价机制;敦促各院校加大双语师资培养力度;加大少数民族语言教材和读物出版及教学设备的资金投入;把少数民族语言纳入入学考试以及提高少数民族语言文字的使用率等。

(二) 只有首先从国家政策层面重视少数民族双语教育,通过政策支持让少数民族语言成为一种有名有实的语言文字立于各民族语言文字之林,从而让从事双语教育的教师感觉自己传授的语言受到平等对待及重视,他们不但不会改行和跳槽,而且能真正成为少数民族语言文化传承的先锋。

### (三) 学习国内好的经验和实践

新疆重视汉语学习的同时也重视民族语言教育,用双语教育模式2的学校都开设有民族语言课程,用模式1教学的学校也有民汉双语教材,所以对双语教师有着客观的需求和重视。其次,新疆大部分人都使用双语,教师、学生、商人、事业单位和政府工作人员都通过各种方式学习和使用双语。最后,新疆的双语教师培训虽然是汉语和科目知识培训,但是也可以借鉴他们的方法为云南和贵州等省份培训少数民族双语教师。云南和贵州的双语教师大多精通汉语而不精通民族语,用新疆培训汉语的方法来培训云南和贵州等省的少数民族语言,也能收到事半功倍的效果。

贵州省开发了一个民族语言学习系统,这个系统录入了几乎所有有文字的民族语言,又把这些语言编为语音课本,配上点读笔,分发给政府及事业单位的人员学习,需要学民族语言的人也可以使用此系统学习。这个系统充当了一个教师的角色,如果学校对双语教师有需求,这是一个很好的学习途径,其他地方也可以借鉴。

另外,虽然贵州教育系统内没有开设双语教学,但是贵州从2007年开始一直进行苗语(包括东部方言、中部方言、西部方言)、布依语、侗语、彝语、水文等民族语言的基础知识培训。这一点也是值得其他省份借鉴的。

## 参考文献

- [1]周庆生. 国外语言政策与语言规划进程[M]. 北京: 语文出版社, 2001.
- [2]周庆生. 国家、民族与语言. 语言政策国别研究[M]. 北京: 语文出版社, 2003.
- [3]周玉忠、王辉. 语言规划与语言政策. 理论与国别研究[C]. 北京: 中国社会科学出版社, 2004.
- [4]王斌华. 双语教育与双语教学[M]. 上海: 上海教育出版社, 2003.
- [5]加拿大麦凯, 西班牙.M. 西格恩. 双语教育概论(中译本)[M]. 北京: 光明日报出版社, 1989.

## 作者简介:

周晓梅,女(1971--),彝族,云南楚雄人,博士,云南财经大学教授。研究方向:欧洲语言文化;少数民族语言教育。